



### TARIFS 2018

- Normal : 9,50 €
- Enfants\* (- de 14 ans) : 4,00 €
- Scolaire\* (14 ans & +), étudiant\*, Famille nombreuse\*, chômeur : 7,50 €
- Senior\* (+ de 60 ans) : 8,00 €
- Carte abonnement adulte : 50 €  
8 entrées valables 6 mois + parking gratuit
- Carte abonnement jeune (14-25 ans) : 42 €  
8 entrées, valables 6 mois
- Carte M'ra, Cinéchèques, OSC acceptés
- 3D : supplément 2 €

\*Réductions accordées sur présentation d'un justificatif

### 3 SALLES EQUIPÉES EN NUMÉRIQUE ET 3D

- Son numérique
- Cinéma, spectacles, conférences...
- Séminaires : [www.montblancseminaire.com](http://www.montblancseminaire.com)

**CINÉMA LE VOX** 22, cour du Bartavel - 74400 Chamonix  
Tél. répondeur : +33 (0)4 50 53 03 39

Tél. bureau : +33 (0)4 50 55 89 98

[www.cinemavox-chamonix.com](http://www.cinemavox-chamonix.com)

**PARKING GRATUIT !**

Sur présentation de votre ticket de stationnement.  
Valable parkings St Michel et Mont-Blanc.

L'Association les Amis du Cinéma et le Cinéma Vox présentent

## CINÉ HALLOWEEN

AU VOX À CHAMONIX

MERCREDI 31 OCTOBRE 2018

à 18h00

FILM SURPRISE  
TOUT PUBLIC  
TARIF 4€

1 place  
achetée =  
**1 PLACE  
OFFERTE**  
pour une 2<sup>ème</sup>  
personne

à 21h00

FILM SURPRISE  
INTERDIT - 14 ANS  
TARIF 5€

**POP-CORN GRATUIT !!** pour les personnes déguisées  
(masques, maquillage, costumes, accessoires...)



**THE SISTERS BROTHERS** (LES FRÈRES SISTERS)  



**NOS BATAILLES** 

## Films pour enfants

### DESTINATION PÉKIN !

Film Chinois, Américain de Christopher Jenkins, avec **Éric Antoine, Jim Gaffigan, Zendaya**, genre animation, comédie, famille, durée : 01h31mn. A partir de 6 ans.

Peng est un jars casse-cou, farceur et dragueur. A force d'acrobaties pour épater les jolies oies, il se blesse et doit renoncer à partir avec les oies pour leur grande migration annuelle. Il rencontre alors Chao et Chi, deux petits canetons, également séparés de leur groupe. Aucun ne peut voler ? Qu'importe, ils décident de partir tous les trois, à travers toute la Chine, pour une grande migration... à pied !

### LA PROPHÉTIE DE L'HORLOGE

Film Américain de Eli Roth, avec **Owen Vaccaro, Jack Black, Cate Blanchett**, genre fantastique, famille, durée : 01h46mn. A partir de 8 ans.

Cette aventure magique raconte le récit frissonnant de Lewis, 10 ans, lorsqu'il part vivre chez son oncle dans une vieille demeure dont les murs résonnent d'un mystérieux tic-tac. Mais lorsque Lewis réveille les morts accidentellement dans cette ville, en apparence tranquille, c'est tout un monde secret de mages et de sorcières qui vient la secouer...

### ALAD'2

Film Français de Lionel Stekete, avec **Kev Adams, Jamel Debbouze, Vanessa Guide**, genre comédie, durée : 01h38mn.

Après avoir libéré Bagdad de l'emprise de son terrible Vizir, Aladin s'ennuie au palais et ne s'est toujours pas décidé à demander en mariage la princesse. Mais un terrible dictateur, Shah Zaman, s'invite au Palais et annonce qu'il est venu prendre la ville et épouser la Princesse. Aladin n'a pas d'autre choix que de s'enfuir du Palais... Il va tenter de récupérer son ancien Génie et revenir en force pour libérer la ville et récupérer sa promesse...

### UN NOUVEAU JOUR SUR TERRE

Film Britannique, Chinois de Peter Webber, Richard Dale, avec **Lambert Wilson, Robert Redford, Jackie Chan**, genre documentaire, durée : 01h34mn.

Un nouveau jour sur terre nous propose, grâce à de nouvelles avancées technologiques spectaculaires et des scènes totalement inédites, de nous plonger comme jamais auparavant, au plus près des splendeurs de la Nature. Du lever au coucher du soleil, reptiles et batraciens, mammifères terrestres et marins et créatures minuscules ou gigantesques guettent le soleil dont tous dépendent pour leur survie, des plus hautes montagnes aux îles les plus reculées, de la savane africaine à l'océan Arctique. Un documentaire exceptionnel pour mieux comprendre que chaque jour compte davantage de tragédies et de récits enchanteurs qu'on ne peut imaginer...

### LE GRAND BAIN

Film Français de Gilles Lellouche, avec **Mathieu Amalric, Guillaume Canet, Benoît Poelvoorde**, genre comédie dramatique, durée : 02h02mn.

C'est dans les couloirs de leur piscine municipale que Bertrand, Marcus, Simon, Laurent, Thierry et les autres s'entraînent sous l'autorité toute relative de Delphine, ancienne gloire des bassins. Ensemble, ils se sentent libres et utiles. Ils vont mettre toute leur énergie dans une discipline jusque-là propriété de la gent féminine : la natation synchronisée. Alors, oui c'est une idée plutôt bizarre, mais ce défi leur permettra de trouver un sens à leur vie...



**FIRST MAN**  
LE PREMIER HOMME SUR LA LUNE



**UN NOUVEAU JOUR SUR TERRE**



**VENOM**



**VOYEZ COMME ON DANSE**

Du 10 au 16/10/2018	Mercredi 10 oct. <i>Wednesday</i>	Jeudi 11 oct. <i>Thursday</i>	Vendredi 12 oct. <i>Friday</i>	Samedi 13 oct. <i>Saturday</i>	Dimanche 14 oct. <i>Sunday</i>	Lundi 15 oct. <i>Monday</i>	Mardi 16 oct. <i>Tuesday</i>
VENOM	15:00 18:00 21:00	18:00	18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 21:00		18:00
VENOM (VOST)		21:00			18:00		21:00
LES FRÈRES SISTERS	15:00			21:00	15:00		
LES FRÈRES SISTERS (VOST)	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00	<b>FERMÉ</b>	18:00
NOS BATAILLES	18:00	21:00	18:00	15:00	18:00	<b>FERMÉ</b>	21:00
DESTINATION PEKIN	15:00			15:00			
UN NOUVEAU JOUR SUR TERRE	18:00			18:00	15:00		
LEAVE NO TRACE (VOST)		21:00	18:00		18:00		21:00
ALAD'2	21:00	18:00	21:00	21:00	21:00		18:00

V.O.S.T.: Version anglaise sous-titrée English spoken films Films pour enfants Version originale S.T. : version 3D supplément 2€

L'Association les Amis du Cinéma et le Cinéma Vox présentent

# CINÉ HALLOWEEN

AU VOX À CHAMONIX

**MERCREDI 31 OCTOBRE 2018**

à 18h00 un film surprise TOUT PUBLIC TARIF 4€  
à 21h00 un film surprise INTERDIT - 14 ANS TARIF 5€

1 place achetée = **1 PLACE OFFERTE** pour une 2<sup>ème</sup> personne

**POP-CORN GRATUIT !!** pour les personnes déguisées

**VOYEZ COMME ON DANSE**  
Film Français de Michel Blanc, avec Karin Viard, Carole Bouquet, Charlotte Rampling, genre comédie dramatique, durée : 01h28mn.  
Voyez comme ils dansent...  
Julien sent comme une présence hostile derrière lui en permanence. Alex, son fils apprend qu'Eva, lycéenne de 17 ans a oublié de le prévenir qu'il allait être père. La mère d'Eva, Véro, dans une sale passe depuis sa naissance pense qu'elle va être obligée d'arracher le sac des vieilles pour nourrir le futur enfant. Elizabeth, dont le mari Bertrand s'est volatilisé, voit sa maison dévastée par une perquisition. Lucie exaspérée par les délires paranos de Julien, son mari, est au bord du burn out conjugal. Serena, la maîtresse de Julien sent qu'il lui ment. Julien ne sent pas que Serena lui ment aussi. Loïc, fils ainé de Véro, seul élément stable de la bande ne l'est pas tant que ça. Sans oublier un absent toujours très présent...

Du 17 au 23/10/2018	Mercredi 17 oct. <i>Wednesday</i>	Jeudi 18 oct. <i>Thursday</i>	Vendredi 19 oct. <i>Friday</i>	Samedi 20 oct. <i>Saturday</i>	Dimanche 21 oct. <i>Sunday</i>	Lundi 22 oct. <i>Monday</i>	Mardi 23 oct. <i>Tuesday</i>
FIRST MAN	15:00 18:00	21:00	18:00	15:00 21:00	18:00	15:00 21:00	18:00
FIRST MAN (VOST)	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00
VENOM	15:00 21:00	18:00	18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 21:00	15:00 18:00	15:00 21:00
VENOM (VOST)	18:00	21:00			18:00	21:00	18:00
DESTINATION PEKIN	15:00				15:00		15:00
LE JEU	18:00 21:00	18:00 21:00	18:00 21:00	18:00 21:00	15:00 21:00	15:00 18:00	15:00 21:00
ALAD'2				15:00	18:00	21:00	18:00

**CINÉ JEUDI** jusqu'au 18/10 inclus **5 € LA SÉANCE**

**VOS PLACES DE CINÉ MOINS CHÈRES AVEC LES CARTES D'ABONNEMENTS !**

**50€** 6,25€ la place  
**ABONNEMENT ADULTE 8 PLACES (NON NOMINATIVES) VALABLES 6 MOIS**

**42€** 5,25€ la place  
**ABONNEMENT JEUNE (14/25 ANS) 8 PLACES (NON NOMINATIVES) VALABLES 6 MOIS**


**PARKING GRATUIT POUR TOUS :** sur présentation de votre ticket de stationnement (Valable aux parkings couverts du St Michel et du Mont-Blanc)



**NOS BATAILLES**  
Film Français, Belge de Guillaume Senez, avec Romain Duris, Laure Calamy, Laetitia Dosch, genre drame, durée : 01h38mn.  
Olivier se démène au sein de son entreprise pour combattre les injustices. Mais du jour au lendemain quand Laura, sa femme, quitte le domicile, il lui faut concilier éducation des enfants, vie de famille et activité professionnelle. Face à ses nouvelles responsabilités, il bataille pour trouver un nouvel équilibre, car Laura ne revient pas...

**LE JEU**  
Film Français de Fred Cavayé, avec Bérénice Bejo, Suzanne Clément, Stéphane De Groodt, genre comédie dramatique, durée : 01h30mn.  
Le temps d'un dîner, des couples d'amis décident de jouer à un « jeu » : chacun doit poser son téléphone portable au milieu de la table et chaque SMS, appel téléphonique, mail, message Facebook, etc. devra être partagé avec les autres. Il ne faudra pas attendre bien longtemps pour que ce « jeu » se transforme en cauchemar...

Du 24 au 30/10/2018	Mercredi 24 oct. Wednesday	Jeu 25 oct. Thursday	Vendredi 26 oct. Friday	Samedi 27 oct. Saturday	Dimanche 28 oct. Sunday	Lundi 29 oct. Monday	Mardi 30 oct. Tuesday
LE GRAND BAIN	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00	15:00 18:00 21:00
VOYEZ COMME ON DANSE	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00	15:00
FIRST MAN	18:00	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00	18:00
FIRST MAN (VOST)	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00	18:00	21:00
LE JEU	18:00	15:00	21:00	18:00	21:00	18:00	
LA PROPHÉTIE DE L'HORLOGE	15:00	18:00	15:00	15:00	18:00	15:00	18:00
VENOM	21:00						21:00
VENOM (VOST)		21:00		21:00		21:00	
ALAD'2			18:00		15:00		15:00

V.O.S.T.: Version anglaise sous-titrée English spoken films Films pour enfants Version originale S.T.  : version 3D supplément 2€




**FIRST MAN - LE PREMIER HOMME SUR LA LUNE**    
**(VERSION FRANÇAISE ET ANGLAISE S.T – ENGLISH VERSION S.T)**  
*American film directed by Damien Chazelle, cast : Ryan Gosling, Claire Foy, Jason Clarke, biography, history, drama, length : 02h20.*

A look at the life of the astronaut, Neil Armstrong, and the legendary space mission that led him to become the first man to walk on the Moon on July 20, 1969.

*L'histoire fascinante de la mission de la NASA d'envoyer un homme sur la lune, centrée sur Neil Armstrong et les années 1961-1969. Inspiré du livre de James R. Hansen, le film explore les sacrifices et coûts – d'Armstrong et de la nation – d'une des plus dangereuses missions de l'Histoire...*



**VENOM**    
**(VERSION FRANÇAISE ET ANGLAISE S.T – ENGLISH VERSION S.T)**  
*American film directed by Ruben Fleischer, cast : Tom Hardy, Michelle Williams, Riz Ahmed, sci-fi, action, length : 01h52.*

When Eddie Brock acquires the powers of a symbiote, he will have to release his alter-ego "Venom" to save his life.

*Possédé par un symbiote qui agit de manière autonome, le journaliste Eddie Brock devient le protecteur légal Venom...*



ALAD'2



DESTINATION PÉKIN !



 **English spoken films with french subtitles**



**LEAVE NO TRACE**  
**(VERSION ANGLAISE S.T – ENGLISH VERSION S.T)**



*American film directed by Debra Granik, cast : Thomasin McKenzie, Ben Foster, Jeff Kober, drama, length : 01h49.*

Will (Ben Foster) and his teenage daughter, Tom (Thomasin Harcourt McKenzie), have lived off the grid for years in the forests of Portland, Oregon. When their idyllic life is shattered, both are put into social services. After clashing with their new surroundings, Will and Tom set off on a harrowing journey back to their wild homeland. The film is directed by Debra Granik from a script adapted by Granik and Anne Rosellini.

*Tom a 15 ans. Elle habite clandestinement avec son père dans la forêt qui borde Portland, Oregon. Limitant au maximum leurs contacts avec le monde moderne, ils forment une famille atypique et fusionnelle. Expulsés soudainement de leur refuge, les deux solitaires se voient offrir un toit, une scolarité et un travail. Alors que son père éprouve des difficultés à s'adapter, Tom découvre avec curiosité cette nouvelle vie...*



**THE SISTERS BROTHERS** (LES FRÈRES SISTERS)  
**(VERSION FRANÇAISE ET ANGLAISE S.T – ENGLISH VERSION S.T)**



*French film directed by Jacques Audiard, cast : Joaquin Phoenix, John C. Reilly, Jake Gyllenhaal, drama, Adventure, Crime length : 01h57.*

Based on Patrick DeWitt's novel, The Sisters Brothers revolves around the colourfully named gold prospector Hermann Kermit Warm, who's being pursued across 1000 miles of 1850s Oregon desert to San Francisco by the notorious assassins Eli and Charlie Sisters. Except Eli is having a personal crisis and beginning to doubt the longevity of his chosen career. And Hermann might have a better offer.

*Charlie et Eli Sisters évoluent dans un monde sauvage et hostile, ils ont du sang sur les mains : celui de criminels, celui d'innocents... Ils n'éprouvent aucun état d'âme à tuer. C'est leur métier. Charlie, le cadet, est né pour ça. Eli, lui, ne rêve que d'une vie normale. Ils sont engagés par le Commodore pour rechercher et tuer un homme. De l'Oregon à la Californie, une traque implacable commence, un parcours initiatique qui va éprouver ce lien fou qui les unit...*



LA PROPHÉTIE DE L'HORLOGE



LE GRAND BAIN



LE JEU



LEAVE NO TRACE

